



# Gij Cihmeh Yinxdaeuz

□ Mwz Sungh / 麦嵩

## It. Majhung

i: Gou majhung sez, ndang iq gou ndaej lumj mwngz nei hung.(I)

I: Caj daengz gou majhung sez, gou couh ndaej youq gwnz biengz neix ndwn laeb maenh lo.(L)

## Ngeih. Byawz Coengmingz

Cibngeih sengsiu beij coengmingz, byawz yaek hingz?

Dwg guk, aenvih **guk** miz **uk**.

## Sam. Duz Beixnuengx Bonjfaenh Nanz Bauj

Yaek daengz cieng lo, duz meuz ndeu gaeb ndaej duz nou iq, gangj: "Gvaq cieng couh gwn

mwngz lo." Nou naeuz: "Mwngz gamj gwn gou, mwngz rox beixnuengx gou dwg byawz lwi? Beij mwngz hung ndaej lai!" "Beixnuengx mwngz dwg byawz?" "Dwg mou!"

## Seiq. Raemxraiz Gyanghaet

Ngamj bungz fwnmoenq doek,  
Daeuj biengz loek haeuj ndoeng.  
Ei baengh mbaw faexcoenz,

Injg ndaej rongh ngoenz moq.  
恰逢雨纷纷，误落山林中。  
依偎松枝叶，映得新日辉。

(Aen sawcih daih' it moix coenz cauxbaenz "NDEI".)

## Haj. Va Maez Mbaj

M baj bae mboujcaengz **ma**,  
Ndaw rumz va mbin doek.  
Baenz namh ninz youq goek,

**Iu** mwngz loeg nyied daej.

蝶去未归，风中花坠。

化泥于根，六月再会。

(Gij sawcih youq seiq gak hot fwen neix, aen "m" ndaw "**Mba**", aen "a" ndaw "**ma**", aen "i" ndaw "**Iu**", aen "j" ndaw "**daeuj**", cauxbaenz "**maiij**".)

## Roek. Doxlumj

Cibngeih sengsiu geij duz lawz ceiq doxlmj?  
Dwg "**nou**" caeuq "**mou**", "**ma**" caeuq "**max**".

## Mbu

Baedauq geij cien bi,  
Moix baez hai okdaej cungj baenzlai  
lwenqda.

Lumj dahsau gingz daengloengz nei,  
Beiq gjj gingisaek seicin.

Gou nyienh bienqbaenz duz mbaj raiz ndeu,  
Caeuq mwngz youq saek ngoenz haetromh  
doxbungz.

Aeu ndik raemxraiz ndeu,  
Bae nyumxdiemj gjj gyaeundei mwngz.

Ndaw seizhah aenvih miz mwngz.  
Lumjbaenz engq liengzseuseu,  
Hawj goeng baed,  
Naengh dinghswdswd.

□ Vangz Civeij / 黃志伟



Raemxgienghdat Dwzdenh.

Yiz Ciz ingj

# Daengngoenz Baihdoeng Mbouj Rox Doek

—Cimh Riz Bak Bi Cungguek Gungcanjdangj

□ Cingh Swmungz / 清似蒙

Fanj "humx dwk" baez ngeih,  
Fwj laep deih dwglau,  
Bya lueg gyuem mokhau,  
Hwk vunz lau vunz yiep.

Bing gozinh haeuj bya,  
Lumj gyoengqma haeuj mbanj,  
Bingyak geij cib fanh,  
Roemx gyawz famh daengz gyawz.

Bing hungzginh hoenxciengq,  
Cienq gvaq bya youh bya,

Vunzdig da cix va,  
Deng yaeuh bya haeuj red.

Fanj "humx dwk" baez sam,  
Ban bouxdaez rox suenq,  
Yien ndaeng vunzdig cuenq,  
Nyauz luenh mbouj baenz bing.

Hungz seiq ginh okdaeuj,  
Moeb haeuj Vangzanh singz,  
Mied vunzdig ndaej hingz,  
Geiznding mbinyagyag.

Hungzginh ngeih ginhdonz,  
Lumj nda song gyovenj,  
Hungzhuz Siengh' wzbenh(湘鄂边),  
Song denh(giz) baenz lailai.

Gyobaengh boux hojnanh,  
Gamhanh boux miz gwn,  
Gimq ngaek goengrengz vunz,  
Gag caux gwn caux daenj.

Daiq vunzmbanj vunzbya,  
Gauj reihnaz gwzming,  
Vih leih'ik beksinq,

Dajdingh vuenh aen mbwn.

Cunghyangh Suhewngfuj,  
Ndaej hainduj laebbaenz,  
De fatok singyaem,  
Lingh caux aen seiqgyaiq.

Hoenxciengq hoenx ndaej hingz,  
Fwn dingz mbwn ronghsag,  
"Bouxswix" hemqvavvak,  
Ciengjcak daej guhdaeuz.